



Erklärung der EG-Konformität

Declaration of EC-Conformity

Declaration de conformité CE

Kaiser-Motoren GmbH
Kieler Strasse 558
D-24536 Neumünster

erklärt in alleiniger Verantwortung die Konformität der folgenden Produkte

declares under sole responsibility the conformity of the following products

déclare sous seule responsabilité la conformité des produits suivants

Elektromotoren

Typ D...

Typ E...

Typ T...

Typ W...

Typ G...

electric motors

Type D...

Type E...

Type T...

Type W...

Type G...

moteurs électriques

Type D...

Type E...

Type T...

Type W...

Type G...

mit der Niederspannungsrichtlinie

with the Low Voltage Directive

avec Directive Basse Tension

2006/95/EG

2006/95/EC

2006/95/CE

Angewandte harmonisierte Normen:

Applied harmonized standards:

Normes harmonisées appliquées:

EN 60034-1 04.2005

Asynchron-Käfigläufermotoren und Reluktanzmotoren, die am sinusförmigen Netz betrieben werden, gelten als elektromagnetisch passive Komponenten, da sie keine Störungen verursachen und selbst nicht störanfällig sind. Gem. EMV-Richtlinie fallen sie daher nicht unter den Geltungsbereich der EMV-Richtlinie. Für Betrieb am statischen Frequenzumrichter sind unbedingt die Hinweise des Herstellers zu beachten.

Induction cage motors and reluctance motors driven on sinusoidal power supply are electromagnetic passive components, as they cause no disturbances and they are not affected by such disturbances. According to EMC-Directive they are thus excluded from scope of EMC-Directive. For inverter-duty the instruction of manufacturer need to be observed.

Moteur asynchrones et synchrones a cage raccordés sur un réseau de tension alternative sont des composants passifs électromagnétiques car ils ne génèrent pas et ne sont pas sujets des perturbations. Selon des termes de la Directive CEM ils n'entrent pas dans le domaine d'application de la Directive CEM. En cas de pilotage par variateur électronique respectez les instructions du fabricant.

Neumünster, 3. Januar 2010

Hartmut Schenkewitz
Leitung Technik